

[Texte]

Committee last week and was analysed and summarized by members of our advisory staff. I recognize Mr. Gillespie, followed by Mr. Lambert and Mr. Saltsman.

Mr. Gillespie: Mr. Fowler, you place great strength on paragraph 1.10 and what you imputed to it as an underlying philosophy:

1.10 The second main objective of tax reform is to see that the tax system does not interfere seriously with economic growth and productivity.

Would you not really agree that this is a more honest way of describing the impact of any tax system? Surely any tax system which taxes profits to some extent is going to impede growth?

Mr. Fowler: Mr. Gillespie, I suppose in absolute terms this is right. I suppose growth would be greater if there were no taxes at all, but certainly for an industry such as ours the problem is relative taxation in world markets, having regard to what goes on in other countries. We think it is beyond any doubt that the tax on the middle income taxpayers as individuals is substantially higher in Canada than it is in the United States, for example, and that the tax on corporations, while comparisons are very difficult, is at least 5 percentage points lower in the United States than it is in Canada.

I did not mean to attach too much weight to any one phrase in the paper, but I was using it as an illustration of attitudes, and I think it tends to downgrade the importance of economic growth and the use of tax policy to stimulate that growth.

• 1605

Mr. Gillespie: With due respect, I suggest you have read more into the statement than should be read into it. It seems to me to be a perfectly sensible statement. It seems to me far better to state the fact than to state the myth and, with due respect, I suggest you are stating the myth. Growth obviously is important—very important—but I do not think we encourage growth by suggesting that this particular paragraph indicates a bias against growth. I think it indicates a very realistic approach to the tax system.

In your remarks you talked about the importance of growth to your industry, and I am sure that all members here share my view that it is important that we do design a tax system which is going to assist Canadian corporations, large and small, domestic and international, to grow. I am curious about what specific proposals in the White Paper

[Interprétation]

recherche, alors les membres de notre Comité sont au courant. D'abord, MM. Gillespie, Lambert et Saltsman.

M. Gillespie: Vous insistez beaucoup monsieur Fowler sur le paragraphe 1.10 qui est, semble-t-il, selon vous, un des principaux objectifs du Livre blanc.

1.10 Le deuxième objectif de la réforme fiscale est de veiller à ce que le régime fiscal n'entrave pas gravement le développement économique et la productivité.

N'est-ce pas une façon plus honnête de décrire l'influence d'un système fiscal? Sûrement n'importe quel système fiscal qui impose les bénéfices, nuira à la croissance.

M. Fowler: En terme absolu, cela est probablement vrai. La croissance serait probablement plus grande s'il n'y avait pas d'impôt du tout, mais pour une industrie comme la nôtre, il s'agit d'imposition relative. Il faut regarder aussi le marché mondial et ce qui se passe aussi dans les autres pays. Et sans le moindre doute, l'impôt imposé à celui qui a un revenu moyen est plus élevé ici qu'il ne l'est aux États-Unis, et l'impôt sur les sociétés est au moins 5 p. 100 plus élevé ici qu'aux États-Unis, malgré que les comparaisons soient difficiles. Je ne voulais pas m'attacher à une phrase en particulier du document, mais je me servais de cette phrase pour indiquer, pour donner un exemple de cette attitude. Cela tend à diminuer l'importance de la croissance économique et l'utilisation des politiques fiscales pour stimuler cette croissance.

M. Gillespie: En toute déférence, je pense que vous avez vu plus que ce qu'il y avait d'écrit. Cela me semble une déclaration tout à fait raisonnable. Il est beaucoup préférable de parler des faits que des mythes et je pense que vous parliez plutôt ici d'un mythe. La croissance en fait est importante, même très importante, mais on n'encourage pas la croissance en suggérant que ce paragraphe, en particulier, va à l'encontre de la croissance. Je pense que c'est une approche réaliste du système fiscal. Dans vos observations, vous parlez de l'importance de la croissance pour votre industrie. Et je suis sûr que tous ceux qui sont ici partagent mon avis qu'il est important de concevoir un système fiscal qui aidera les sociétés canadiennes, petites et grandes, canadiennes et étrangères à se développer. Je me demande quelles sont les propositions du Livre blanc qui pourraient nuire à